

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	雷倩	服務機關	1.立法院		職稱	1.立法委員	
			2.			2.	
配 偶 及 未 成 年 子 女				配 偶 及 未 成 年 子 女			
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
夫		張建農					

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市信義區三興段 1 小段 1001 地號	1,149	10000 分之 87	雷倩
台北縣新店市環河段 407 地號	11,369.71	100000 分之 18	張建農

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市信義區文昌街	25.51	全部	雷倩
台北市信義區文昌街	26.08	全部	雷倩
台北市信義區文昌街	4.07	396 分之 10	雷倩
Palisade Ave, N. Bergen, N.J. , U.S.A.	90.15	全部	雷倩
台北縣新店市環河路	259.29	全部	張建農
上海市新華路	175	全部	張建農
上海市新華路	195	全部	張建農

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五) 存款(總金額: 35,209,315 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活儲	臺灣銀行	雷倩	589,073
活儲	合作金庫忠孝	雷倩	755,223
活儲	合作金庫北新	雷倩	95,293
活儲	國泰世華	雷倩	1,930,000
活儲	台北富邦	雷倩	51,413
甲存	合作金庫北新	雷倩	2,300
活儲	合作金庫新店	張建農	1,562,998
活儲	合作金庫北新	張建農	8,226
活儲	台北富邦	張建農	37,935
活儲	中國國際商銀	張建農	8,041

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
外幣存款	新幣	DBS	雷倩	400,000
				8,508,000
外幣存款	美元	ABEFUC	雷倩	56,637
				1,852,030
Money Market Account	歐元	C&C	張建農	1,183.31
				50,764
Money Market Account	美元	C&C	張建農	213,342
				6,933,615
Money Market Account / 定存	美元	C&C	張建農	392,355.58
				12,751,546
活儲	美元	中國國際商銀	張建農	2,142.89
				72,858

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
無			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 29,553,912 元)

1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額:29,553,912 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
Fidelity Fund	雷倩			8,059,821
ABN AMRO(註 1)	張建農	100,000		3,109,925
Sarasin(註 2)	張建農	11,587		4,339,528
China Merchant(註 3)	張建農	2,000		118,377
J.P. Morgan Fund(註 4)	張建農	6,116.21		3,339,450
Fairfiald Seutry(註 5)	張建農	103.47		3,863,290
Forngate Global(註 6)	張建農	826.65		3,473,521
Telecom Notl(註 7)	張建農	1,000		3,250,000
註 1:票面價額 USD0.9569 元 註 2:票面價額 EUR8.73 元 註 3:票面價額 HKD14.16 元 註 4:票面價額 USD16.8 元 註 5:票面價額 USD1148.84 元 註 6:票面價額 USD129.29 元 註 7:票面價額 USD100 元				

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
Northwest Mutual Insurance	雷倩	3,294,000
Northwest Mutual Insurance	張建農	1,175,000
鑽戒 1 只	雷倩	431,000

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十) 債務(總金額: 22,790,421 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋抵押貸款	雷倩	合作金庫北新分行 台北縣新店市光明街 288 號 1 樓	8,184,853
房屋抵押貸款	張建農	合作金庫新店分行 台北縣新店市光明街 32 號 1 樓	14,605,568

(十一) 事業投資(總金額: 2,000,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
張建農	石匠有限公司 台北市信義區文昌街 316 號 13 樓-2	2,000,000

(十二) 備註

本期雷倩外幣存款增加約 500,000 元新幣,係來自原擔任董事合夥人之新加坡霸菱亞太通訊媒體投資管理公司依新加坡 Economic Expansion Incentives (Relief From Income Tax) Act 第 17 條分配之免課稅股利。

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 雷倩

申報日期: 95 年 12 月 29 日